

# CHAPITRE 4

## La famille et la maison

### Objectifs

In this chapter you will learn to:

- ✓ *talk about your family*
- ✓ *describe your home and neighborhood*
- ✓ *tell your age and find out someone else's age*
- ✓ *tell what belongs to you and others*
- ✓ *describe more people and things*
- ✓ *talk about families and homes in French-speaking countries*



Pierre Auguste Renoir *Madame Charpentier et ses enfants*

32 PB 11



# Vocabulaire

## Mots 1



La famille Morel 



le père

le fils



Médor

le chien

Voici la famille Morel.  
M. et Mme Morel ont deux enfants—un fils et une fille.  
Les Morel ont un chien.  
Leur chien est adorable.  
La famille Morel n'a pas de chat.



Lucie

le chat



## L'anniversaire de Marie

Tu as quel âge, Marie?



Moi? J'ai quinze ans.  
Aujourd'hui, c'est mon anniversaire.



C'est quand, l'anniversaire de Marie?  
C'est le deux août.  
Tout le monde a un cadeau pour Marie.  
Il y a beaucoup de cadeaux.

### Note

In French, some of the words for family members are cognates. Can you guess who these family members are?

une tante	un oncle
une cousine	un cousin
une nièce	un neveu

Here are some words for other family members.

une belle-mère	stepmother
un beau-père	stepfather
une demi-sœur	half sister
un demi-frère	half brother



Marie donne une fête pour son anniversaire.  
Elle invite ses amis et ses cousins.

## Quel est le mot?

### 1 **Historiette** La famille Senghor

Inventez une histoire. (*Make up a story.*)

1. Madame Senghor est la femme de Monsieur Senghor?
2. Monsieur Senghor est le mari de Madame Senghor?
3. La famille Senghor est française?
4. M. et Mme Senghor ont deux enfants? Ils ont un fils et une fille?
5. Les enfants ont quel âge?
6. Quelle est la date de l'anniversaire de la fille?
7. Il y a combien de personnes dans la famille Senghor?
8. Les Senghor ont un chien ou un chat?



Marie et Blaise Senghor habitent à Paris.

### 2 **Historiette** L'anniversaire de Francine Répondez d'après les indications. (*Answer according to the cues.*)



1. Elle a quel âge, Francine? (quinze ans)
2. C'est quand, son anniversaire? (aujourd'hui)
3. Quelle est la date aujourd'hui? (le deux août)
4. Qu'est-ce que Francine donne pour son anniversaire? (une fête)
5. Elle invite qui à la fête? (ses amis et ses cousins)
6. Qu'est-ce que tout le monde a pour Francine? (beaucoup de cadeaux)
7. Il y a un gâteau pour Francine? (oui)
8. Le gâteau a des bougies? (oui, quinze)



### 3 **La famille** Complétez. (*Complete.*)



1. Le frère de mon père est mon \_\_\_\_.
2. La sœur de mon père est ma \_\_\_\_.
3. Le frère de ma mère est mon \_\_\_\_.
4. La sœur de ma mère est ma \_\_\_\_.
5. Le fils de mon oncle et de ma tante est mon \_\_\_\_.
6. La fille de mon oncle et de ma tante est ma \_\_\_\_.
7. Le père de ma mère est mon \_\_\_\_.
8. Et la mère de mon père est ma \_\_\_\_.



Ma grand-mère habite à Paris.

4

**Moi** Choisissez la bonne réponse.  
(Choose the correct answer.)

1. Moi, je suis \_\_\_\_ de mes grands-parents.  
a. le petit-fils      b. la petite-fille
2. Je suis \_\_\_\_ de mes parents.  
a. le fils              b. la fille
3. Je suis \_\_\_\_ de mon oncle.  
a. le neveu          b. la nièce
4. Je suis \_\_\_\_ de mes cousins.  
a. le cousin         b. la cousine

5

**Une famille** This country wedding, *Une noce à la campagne*, was painted by le Douanier Rousseau in 1905. Give the people names and decide who they are in relation to one another.



6

**Une fête d'anniversaire**  
With a classmate describe some things that take place at a typical birthday party. You may want to use some of the following words.



arriver

écouter

donner

danser

inviter

préparer

regarder



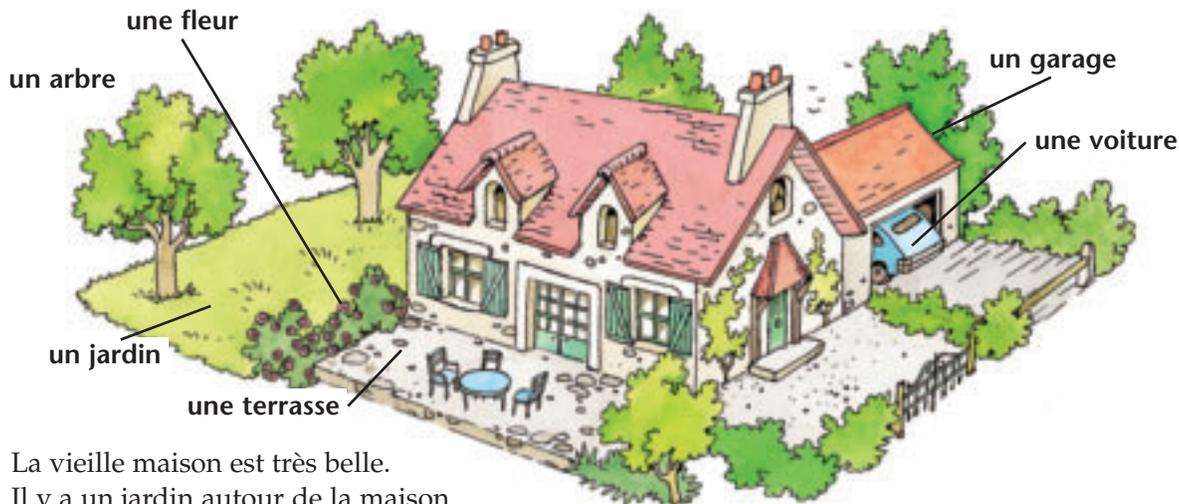
*Une noce à la campagne*



For more practice using words from **Mots 1**, do Activity 10 on page H11 at the end of this book.

### La maison

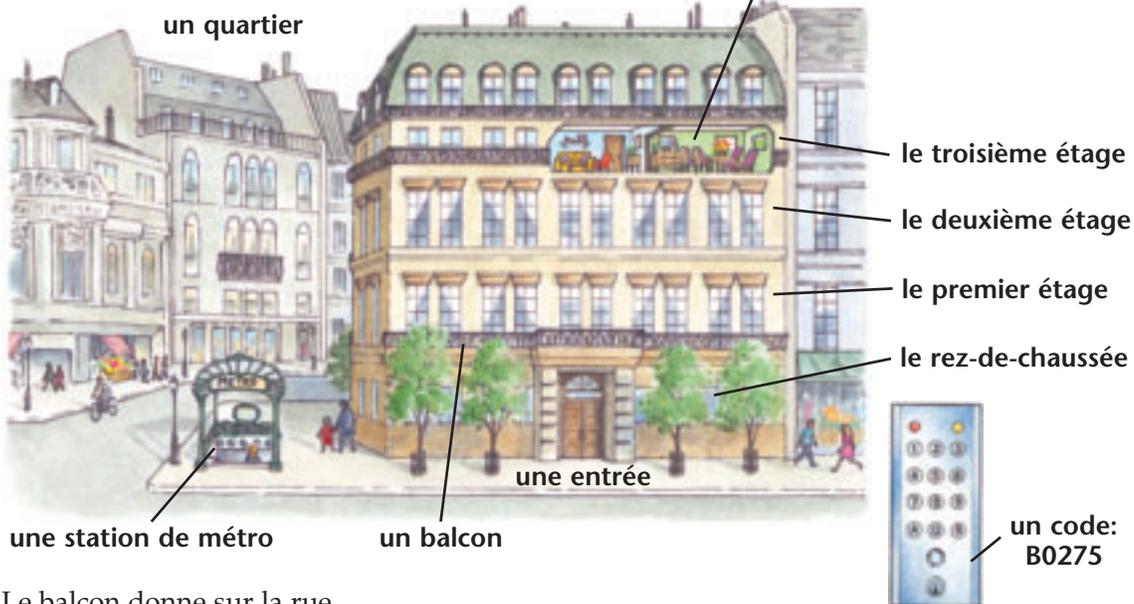
une vieille maison



La vieille maison est très belle.  
Il y a un jardin autour de la maison.  
De la terrasse on a une vue du jardin.

### L'immeuble

un immeuble un appartement



Le balcon donne sur la rue.  
Les Briand ont un très joli appartement.  
Il est dans un très beau quartier de Paris.  
Leur immeuble est (tout) près d'une station de métro.  
L'immeuble n'est pas loin d'une station de métro.

Attention! Il y a  
un nouveau code!



Les voisins sont dans la cour.



Les Briand montent toujours en ascenseur.  
Ils montent au troisième étage.

**Les pièces de la maison**



## Quel est le mot?



La maison de Claude Monet, Giverny

**7 Historiette La maison de Monet** Répondez que oui.  
(Answer oui.)

1. Monet est un artiste célèbre?
2. Il a une jolie maison?
3. Sa maison est grande?
4. Il y a un jardin autour de sa maison?
5. C'est un très beau jardin?
6. Il y a des arbres et des fleurs dans le jardin?

**8 Historiette L'appartement des Lapeyre**  
Inventez une histoire. (Make up a story.)



1. La famille Lapeyre a un appartement dans un vieil immeuble à Paris?
2. Leur appartement est dans un beau quartier de Paris?
3. L'appartement est au rez-de-chaussée ou au troisième étage?
4. Leur balcon donne sur la rue ou sur la cour?
5. Il y a six pièces dans l'appartement de la famille Lapeyre?
6. Quelles pièces?
7. Les Lapeyre montent toujours à pied ou en ascenseur?
8. L'immeuble est près d'une station de métro ou loin d'une station de métro?
9. Il y a un code pour entrer dans l'immeuble?

**FRENCH Online**

For more information about French painters, go to the Glencoe French Web site:  
[french.glencoe.com](http://french.glencoe.com)

**9 Quelle pièce?** Choisissez la bonne réponse. (Choose the correct answer.)

1. On regarde la télé dans \_\_\_\_\_.
 

a. la salle de bains	b. la salle à manger	c. la salle de séjour
----------------------	----------------------	-----------------------
2. On prépare le dîner dans \_\_\_\_\_.
 

a. la salle à manger	b. la cuisine	c. la chambre à coucher
----------------------	---------------	-------------------------
3. On parle avec ses voisins dans \_\_\_\_\_.
 

a. la salle de bains	b. la cour	c. la chambre à coucher
----------------------	------------	-------------------------
4. On dîne dans \_\_\_\_\_.
 

a. la salle à manger	b. la salle de séjour	c. la chambre à coucher
----------------------	-----------------------	-------------------------
5. On a une belle vue \_\_\_\_\_.
 

a. du balcon	b. de l'étage	c. de l'ascenseur
--------------	---------------	-------------------

**10** **Historiette** **Chez moi** Donnez des réponses personnelles.  
(Give your own answers.)

1. Tu habites quelle rue?
2. Tu habites dans un appartement ou dans une maison privée?
3. Il y a combien de pièces dans l'appartement ou la maison?
4. Il y a combien de chambres à coucher?
5. Il y a un jardin ou un balcon?
6. La maison ou l'immeuble a un garage?
7. Il y a une voiture dans le garage?

**11** **Quelle maison pour nous?** Work with a classmate. Your families plan to spend a month in France. Read the following real estate ads and discuss which house or apartment is good for your family.



## Appartement



dans un bel immeuble,  
cinq pièces, deux chambres  
à coucher, une grande  
cuisine moderne, bien  
situé au centre-ville, près  
d'une station de métro

## Très jolie villa



avec jardin et terrasse,  
vue sur l'océan, huit pièces,  
quatre chambres à coucher,  
garage pour deux voitures,  
située dans une rue très  
calme, loin de la ville

## Petit bungalow



dans un vieux quartier,  
beaucoup de charme, trois  
pièces, une chambre à  
coucher, vingt minutes de  
la ville de Strasbourg



For more practice using words from  
**Mots 2**, do Activity 11 on page H12  
at the end of this book.

# Structure



## Le verbe **avoir** au présent

Telling what you and others have

1. Study the following forms of the irregular verb **avoir** (to have).

AVOIR	
j' ai	nous <sub>z</sub> avons
tu as	vous <sub>z</sub> avez
il/elle/on <sub>a</sub>	ils <sub>z</sub> /elles <sub>z</sub> ont

2. You also use the verb **avoir** to express age.  
Tu as quel âge?  
Moi? J'ai quatorze ans.
3. The expression **il y a** means "there is" or "there are."  
Il y a un jardin autour de la maison.  
Il n'y a pas de fleurs dans le jardin.

Rappelez-vous que...

Un, une, and des become de (d') after a negative.  
J'ai une sœur mais Marc n'a pas de sœur.

## Comment dit-on?

### 12 Historiette Les Binand

Inventez une histoire.

(Make up a story.)



1. Suzanne Binand a un frère?
2. Guillaume a une sœur?
3. Monsieur et Madame Binand ont deux enfants?
4. La famille Binand a un appartement à Paris?
5. Ils ont un chat?





Deux amis, Narbonne, France

**13**

**Tu as un frère?** Répétez la conversation. (*Repeat the conversation.*)



**Flore:** Tu as un frère?



**Rémi:** Non, je n'ai pas de frère, mais j'ai une sœur.



**Flore:** Tu as une sœur? Elle a quel âge?

**Rémi:** Elle a quatorze ans.

**Flore:** Et toi, tu as quel âge?

**Rémi:** Moi, j'ai seize ans.

**Flore:** Et... vous avez un chien?

**Rémi:** Non, on n'a pas de chien. Mais on a un petit chat.

**14**

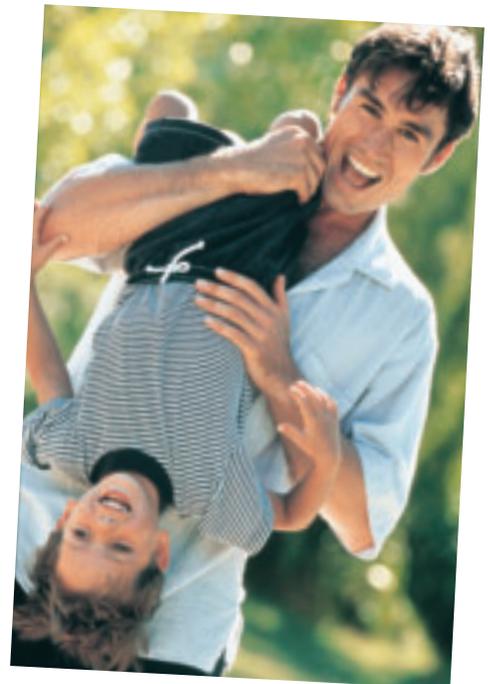
**Rémi** Complétez d'après la conversation. (*Complete according to the conversation.*)

1. Rémi n' \_\_\_\_\_ pas \_\_\_\_\_ frère.
2. Il \_\_\_\_\_ une sœur.
3. Sa sœur \_\_\_\_\_ quatorze ans.
4. Rémi \_\_\_\_\_ seize ans.
5. Rémi et sa sœur n' \_\_\_\_\_ pas \_\_\_\_\_ chien.
6. Mais ils \_\_\_\_\_ un petit chat adorable.

**15**

**Historiette Ma famille** Donnez des réponses personnelles. (*Give your own answers.*)

1. Tu as des frères? Tu as combien de frères?
2. Tu as des sœurs? Tu as combien de sœurs?
3. Tu as un chien ou un chat?
4. Tu as des amis?
5. Tu as des cousins?
6. Tu as combien de cousins?
7. Tu as une grande famille ou une petite famille?
8. Tu as quel âge?



Un père et son fils



**16**

**Dans mon sac à dos** Préparez une conversation d'après le modèle. (*Make up a conversation according to the model.*)



- Tu as des livres dans ton sac à dos?  
 —Oui, j'ai des livres dans mon sac à dos. /  
 Non, je n'ai pas de livres dans mon sac à dos.

**17**

**Qu'est-ce que vous avez?** Préparez une conversation d'après le modèle. (*Make up a conversation according to the model.*)



**une maison ou un appartement** →

—Vous avez une maison ou un appartement?

—Nous avons \_\_\_\_.

1. une grande famille ou une petite famille
2. une grande voiture ou une petite voiture
3. un chien ou un chat
4. un PC ou un Mac

**18**

**Historiette La famille Ghez** Complétez avec **avoir**.

(*Complete with avoir.*)

La famille Ghez 1 un bel appartement à Nice. Leur appartement 2 six pièces. Leur appartement 3 un balcon. Le balcon donne sur la mer Méditerranée. Du balcon les Ghez 4 une très belle vue sur la mer.

Il y a quatre personnes dans la famille Ghez. Halima a dix-sept ans et son frère, Ahmed, 5 quinze ans. Halima et Ahmed 6 un petit chat adorable.

Et toi, tu 7 un chien ou un chat? Tu 8 une petite ou une grande famille? Vous 9 un appartement ou une maison?

Moi, j' 10 quinze ans et j' 11 un chien adorable. J'adore mon petit chien.



## Les adjectifs possessifs

### Telling what belongs to you and others

1. You use a possessive adjective to show possession or ownership. Like other adjectives, a possessive adjective must agree with the noun it modifies.
2. The adjectives **mon** (*my*), **ton** (*your*), and **son** (*his/her*) each have three forms. The adjectives **notre** (*our*), **votre** (*your*), and **leur** (*their*) each have two forms.

SINGULIER		PLURIEL	
Masculin	Féminin	Masculin	Féminin
<b>mon</b> frère	<b>ma</b> sœur	<b>mes</b> frères	<b>mes</b> sœurs
<b>ton</b> frère	<b>ta</b> sœur	<b>tes</b> frères	<b>tes</b> sœurs
<b>son</b> frère	<b>sa</b> sœur	<b>ses</b> frères	<b>ses</b> sœurs
<b>notre</b> frère	<b>notre</b> sœur	<b>nos</b> frères	<b>nos</b> sœurs
<b>votre</b> frère	<b>votre</b> sœur	<b>vos</b> frères	<b>vos</b> sœurs
<b>leur</b> frère	<b>leur</b> sœur	<b>leurs</b> frères	<b>leurs</b> sœurs

3. **Son**, **sa**, and **ses** can mean “his” or “her.” The adjective agrees with the item owned, not the owner.

C'est le chien **de Paul**.

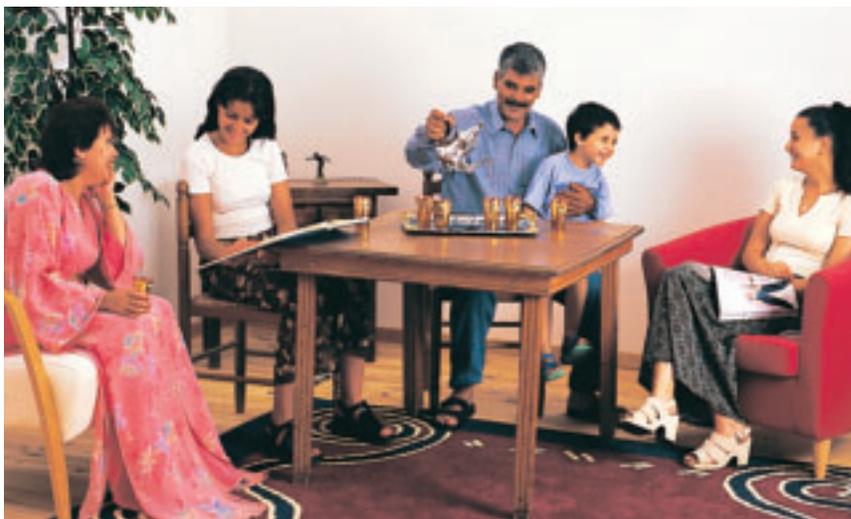
C'est **son** chien.

C'est le chien **de Marie**.

C'est **son** chien.

4. You use **mon**, **ton**, or **son** before a feminine singular noun that begins with a vowel or silent **h**.

**son**<sub>h</sub> amie et **mon**<sub>h</sub> amie



Une famille d'origine marocaine, Saint-André, France

### Attention!

Liaison occurs with **mon**, **ton**, and **son**, as well as with all plural possessive adjectives.

**mon**<sub>h</sub> oncle      **nos**<sub>z</sub> amis  
**ton**<sub>h</sub> ami        **vos**<sub>z</sub> amis  
**son**<sub>h</sub> école      **leurs**<sub>z</sub> amis

## Comment dit-on?

**19 Historiette** **Ta famille et chez toi** Donnez des réponses personnelles. (*Give your own answers.*)

1. Où est ta maison ou ton appartement?
2. Ta maison ou ton appartement a combien de pièces?
3. Ta maison est grande ou petite? Ton appartement est grand ou petit?
4. C'est quand, ton anniversaire? Tu as quel âge?
5. Quel âge a ton frère, si tu as un frère?
6. Quel âge a ta sœur, si tu as une sœur?



Un beau chalet, Suisse

**20** **J'ai une question pour toi.**  
Suivez le modèle. (*Follow the model.*)



—Où est ta maison?

—Ma maison est dans la rue Jacob.

1. Qui est \_\_\_\_ amie?
2. Qui est \_\_\_\_ ami?
3. Où habitent \_\_\_\_ grands-parents?
4. \_\_\_\_ frère a quel âge?
5. \_\_\_\_ sœur a quel âge?
6. Où est \_\_\_\_ maison ou \_\_\_\_ appartement?
7. Tu aimes \_\_\_\_ cours de français?
8. \_\_\_\_ prof est sympa?

**21** **Oui!** Suivez le modèle. (*Follow the model.*)



—Le frère de Marine est dans sa chambre?

—Oui, son frère est dans sa chambre.



1. Le père de Marine est dans la cuisine?
2. La sœur de Marine est blonde?
3. La sœur de Thomas est à Paris?
4. La maison de Thomas est jolie?
5. L'appartement de Marine est beau?
6. Les cousins de Thomas sont élèves?
7. Les grands-parents de Thomas ont un chien?

**22 Historiette Notre école**

Donnez des réponses personnelles.  
(Give your own answers.)

1. Votre école est grande ou petite?
2. Votre école est près ou loin de votre maison?
3. Votre école a combien d'élèves?
4. Vos cours sont faciles ou difficiles?
5. Vos profs sont intéressants ou pas?
6. Vos classes sont grandes ou petites?



La Techno Parade, Paris

**23 Historiette Leur maison**

Complétez. (Complete.)

Fabien et Christophe sont frères. Ils sont dans   1   chambre. Ils écoutent   2   disques.   3   collection de CD est surtout de la techno.   4   amies, Catherine et Émilie, aiment aussi la techno. Fabien et Christophe,   5   deux amies et   6   copains écoutent souvent de la techno. Mais   7   parents n'aiment pas du tout la techno.

**24 Votre famille** Draw your own family tree and say as many things as you can about your family to your classmates.



For more practice using **avoir** and possessive adjectives, do Activity 12 on page H13 at the end of this book.



## D'autres adjectifs

### Describing more people and things

- Most French adjectives follow the noun. Some common ones, such as **petit** and **grand**, come before the noun. The adjectives **beau** (*beautiful*), **nouveau** (*new*), and **vieux** (*old*) also come before the noun. These adjectives have several forms. Pay careful attention to both the spelling and the pronunciation of these adjectives.

#### SINGULIER

Féminin	Masculin (Voyelle)	Masculin (Consonne)
une belle maison une nouvelle maison une vieille maison	un bel appartement un nouvel appartement un vieil appartement	un beau quartier un nouveau quartier un vieux quartier

#### PLURIEL

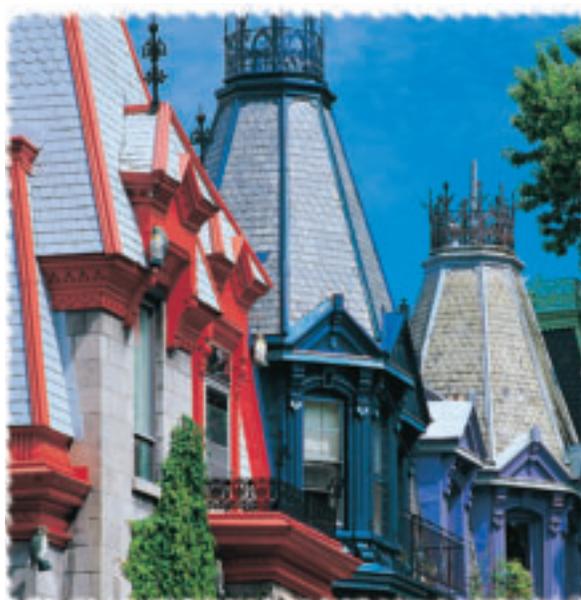
Féminin	Masculin (Voyelle)	Masculin (Consonne)
de belles maisons de nouvelles maisons de vieilles maisons	de beaux <sub>z</sub> appartements de nouveaux <sub>z</sub> appartements de vieux <sub>z</sub> appartements	de beaux quartiers de nouveaux quartiers de vieux quartiers

- In formal French, **de** is used instead of **des** with a plural adjective that precedes the noun. In informal French, people use **des**.

### Attention!

Liaison occurs with **beaux**, **nouveaux**, and **vieux** when they come before a word beginning with a vowel or silent **h**. The **x** is pronounced as a **z**.

mes nouveaux<sub>z</sub> amis  
les vieux<sub>z</sub> appartements



De belles maisons,  
Montréal, Canada

## Comment dit-on?

**25 Historiette** **Le bel appartement des Texier** Complétez. (Complete.)

1. Les Texier ont un \_\_\_\_ appartement dans un \_\_\_\_ immeuble dans un \_\_\_\_ quartier de la ville. (beau, vieux, beau)
2. Il y a de \_\_\_\_ et de \_\_\_\_ quartiers à Montréal. (nouveau, vieux)
3. L'appartement des Texier a de très \_\_\_\_ pièces. (beau)
4. Il a de \_\_\_\_ pièces et un très \_\_\_\_ balcon. (grand, beau)
5. De l'appartement il y a une très \_\_\_\_ vue sur la ville. (beau)
6. Les Texier ont une \_\_\_\_ voiture. (nouveau)
7. Leur \_\_\_\_ voiture est \_\_\_\_\_. (nouveau, beau)

### Attention!

You have just learned that the plural of **beau** and **nouveau** is spelled with an **x**. Almost all words in French that end in **(e)au** or **eu** are spelled with **x**, not **s**, in the plural.

<b>un cadeau</b>	<b>des cadeaux</b>
<b>un beau château</b>	<b>de beaux châteaux</b>
<b>mon neveu</b>	<b>mes neveux</b>

Mettez au pluriel. (Write in the plural.)

1. Il a un très beau cadeau pour son neveu.  
Il a de très \_\_\_\_ pour ses \_\_\_\_.
2. Le beau gâteau est aussi pour son neveu.  
Les \_\_\_\_ sont aussi pour ses \_\_\_\_.
3. Il visite un beau château avec son neveu.  
Il visite de \_\_\_\_ avec ses \_\_\_\_.

**26 Comme qui?** Work with a classmate. Take turns saying whom you and your family members take after. You may wish to use the following words.



Je suis intelligent(e) comme ma mère.  
Mon frère est enthousiaste comme notre père.

amusant

blond

sympa

petit

grand

beau

brun



*Vous êtes sur le bon chemin. Allez-y!*

# Conversation

## Ma nouvelle adresse



**Vincent:** Tu as ma nouvelle adresse?

**Charlotte:** Ta nouvelle adresse? Non! Tu habites où maintenant?

**Vincent:** 21, avenue de la Bourdonnais.

**Charlotte:** Ah, avenue de la Bourdonnais. C'est dans le 7<sup>e</sup> tout près de la tour Eiffel, non?

**Vincent:** Oui. De notre balcon on a une très belle vue sur la tour Eiffel.

**Charlotte:** Génial!

## Vous avez compris?

Répondez. (*Answer.*)

1. Vincent parle à qui?
2. Charlotte a la nouvelle adresse de Vincent?
3. Quelle est sa nouvelle adresse?
4. Où est l'avenue de la Bourdonnais?
5. Est-ce que l'appartement de Vincent a un balcon?
6. De son balcon il a une vue sur la tour Eiffel?

# Parlons un peu plus

**A**

**Appartement ou maison?** Work with a classmate. Pretend you live in Rouen. One of you lives in a house, the other lives in an apartment. Decide who lives where. Then describe your house or apartment.



**B**

**Jeu**

**Qui est qui?** Work with a classmate. Write down the first names of some of your family members. Exchange lists and then ask each other who's who.



## Prononciation

Le son /ã/  

- There are three nasal vowel sounds in French: /ã/ as in **cent**, /õ/ as in **sont**, and /ẽ/ as in **cinq**. They are called "nasal" because some air passes through the nose when they are pronounced. In this chapter, you will practice only the sound /ã/ as in **cent**.
- Repeat the following. Notice that there is no /n/ sound after the nasal vowel.

Jean	cent	grand	amusant
français	parent	fantastique	

Voilà les grands-parents, les parents et les enfants.  
Jean-François est fantastique. Il est français, grand, amusant.



les parents et les enfants



# Lectures culturelles

## Reading Strategy

### Visualizing

As you are reading, try to visualize or make a mental picture of what is being described. Allow your mind to freely develop an image. This will help you remember what you read. It may also help you identify with what you are reading.

## Où habitent les Français?



### Maisons et appartements

Beaucoup de Français qui habitent en ville habitent dans un appartement. Il y a des appartements de toutes sortes: des studios, de petits appartements, de grands appartements. Pour les gens qui n'ont pas beaucoup d'argent il y a des H.L.M.<sup>1</sup> (Habitations à Loyer Modéré). Les H.L.M. sont généralement à l'extérieur des villes, à la périphérie ou en banlieue<sup>2</sup>. En banlieue, il y a aussi de petites maisons individuelles—des pavillons.

<sup>1</sup> H.L.M. *low-income housing*

<sup>2</sup> en banlieue *in the suburbs*

Des H.L.M.



Des pavillons de la banlieue parisienne

## La famille Duval

Les Duval habitent à Paris. Leur appartement est dans un vieil immeuble dans le premier arrondissement. Les Duval habitent dans un très beau quartier.

L'immeuble où habitent les Duval a six étages. Les Duval habitent au cinquième. Ils ont un appartement de quatre pièces: une salle de séjour, une salle à manger et deux chambres à coucher. Il y a aussi, bien sûr, une cuisine, une salle de bains, des toilettes et même une petite entrée. La salle de séjour et la salle à manger donnent sur la rue. La cuisine et les chambres à coucher donnent sur la cour. De leur balcon, les Duval ont une très belle vue sur le musée du Louvre.



Un bel appartement à Paris

## Vous avez compris?

### A Le logement

*Vrai ou faux? (True or false?)*

1. Beaucoup de Français habitent dans des appartements.
2. Il y a beaucoup de maisons individuelles dans les villes françaises.
3. Les H.L.M. sont pour les gens qui n'ont pas beaucoup d'argent, qui ne sont pas très riches.
4. Les H.L.M. sont toujours au centre-ville.
5. Le Louvre est dans le deuxième arrondissement.

### B La famille Duval

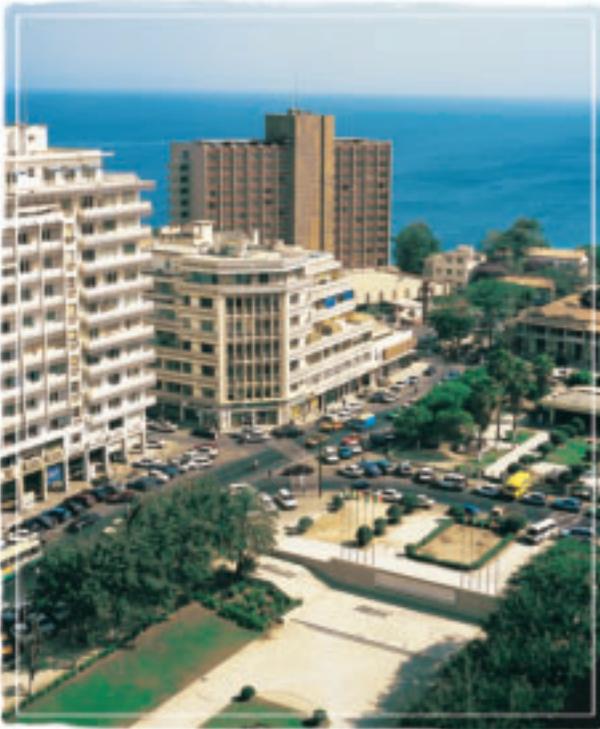
*Répondez. (Answer.)*

1. Où habitent les Duval?
2. Où est leur appartement?
3. Il y a combien d'étages dans l'immeuble?
4. Ils habitent au cinquième?
5. Quelles pièces donnent sur la rue?
6. Quelles pièces donnent sur la cour?
7. Du balcon de l'appartement, il y a une vue sur quel musée parisien?



# Lecture supplémentaire 1

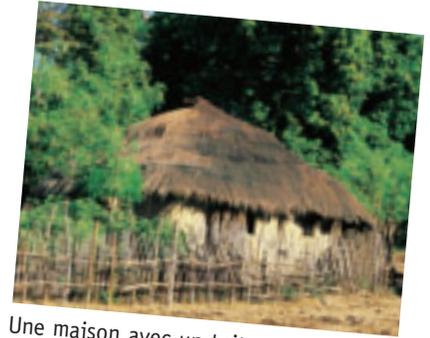
## Le logement dans d'autres pays



Dakar, Sénégal

### En Afrique

Dans les grandes villes modernes de l'Afrique Occidentale comme Abidjan ou Dakar il y a beaucoup de grands immeubles où les Ivoiriens et les Sénégalais habitent dans de très beaux appartements de grand standing. Mais dans les petits villages de la brousse<sup>1</sup>, les gens habitent dans des petites maisons avec un toit de chaume. Voilà une maison typique de la brousse.



Une maison avec un toit de chaume, Sénégal

### À la Martinique

La Martinique est une belle île francophone dans la mer des Antilles (la mer des Caraïbes). La Martinique est un département français d'outre-mer<sup>2</sup>. Beaucoup de Martiniquais habitent dans des maisons en bois<sup>3</sup>. Les couleurs des maisons martiniquaises sont très belles.

<sup>1</sup> brousse *bush*

<sup>2</sup> d'outre-mer *overseas*

<sup>3</sup> en bois *wooden*

## Vous avez compris?

**Le monde francophone** Donnez les informations suivantes. (*Give the following information.*)

1. deux grandes villes africaines
2. une région rurale dans beaucoup de pays africains
3. un département français d'outre-mer
4. une île où il y a beaucoup de maisons multicolores en bois



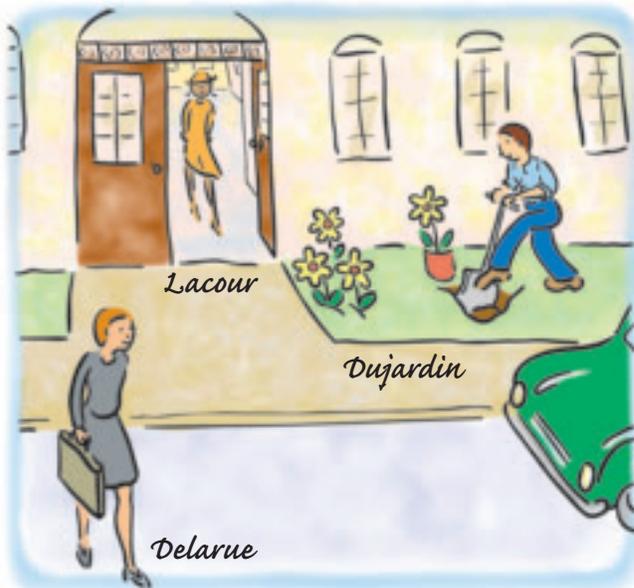
Une maison en bois, Pointe-à-Pitre, Guadeloupe

# Lecture supplémentaire 2

## Les noms de famille

En France les noms de famille ont des origines très variées. Certains évoquent une caractéristique physique: **Legrand**, **Lebrun**, **Petit**.

D'autres sont des noms d'endroits.

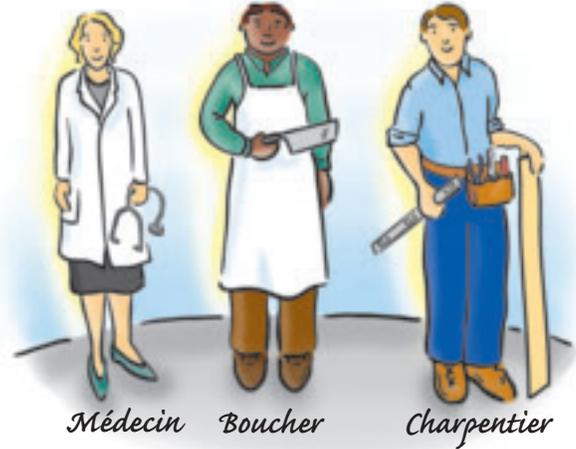


Quel est votre nom de famille?  
Il signifie quelque chose de spécial?

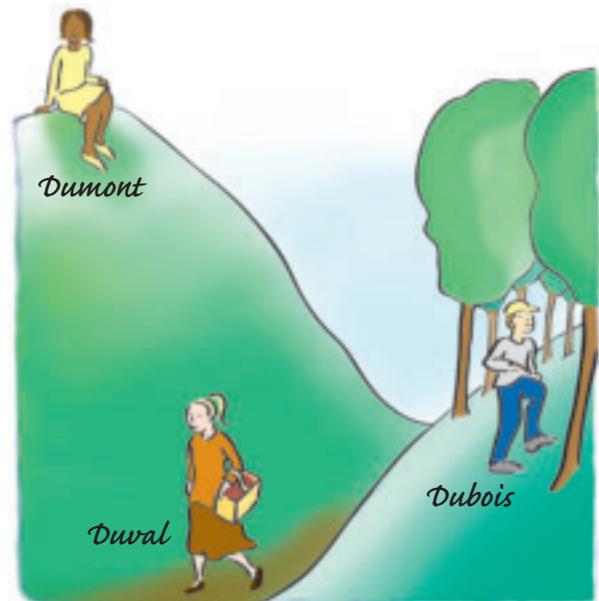
**Vous avez compris?**

**Noms de famille américains** Can you think of some American family names for each of the above categories? Can you think of any other categories for American family names?

D'autres sont des noms de profession.



D'autres encore sont des termes géographiques.





# CONNEXIONS

## Les Beaux-Arts

### Art et histoire

Art and history are often closely connected. Looking at a beautiful painting brings us much enjoyment. It can also teach us a great deal about the period in which the artist produced it. A portrait, for example, shows us how people looked and dressed at the time.

Today many families keep a photo album. Prior to the invention of photography many families had a portrait done. This was particularly true of the royal families, and King Louis XVI and his queen, Marie-Antoinette, were no exception.



Marie-Antoinette  
à la rose

#### La portraitiste de Marie-Antoinette

Élisabeth Vigée-Lebrun est née<sup>1</sup> à Paris en 1775 (mille sept cent soixante-quinze). Elle étudie l'art auprès de son père, l'artiste Louis Vigée. La jeune Élisabeth a beaucoup de talent et en très peu de temps<sup>2</sup> elle a du succès. Élisabeth Vigée-Lebrun est la portraitiste de Marie-Antoinette.

#### Marie-Antoinette

Voici un portrait de Marie-Antoinette avec ses quatre enfants. La reine est une mère dévouée. Elle adore ses enfants.

<sup>1</sup> née *born*

<sup>2</sup> en très peu de temps *in a short time*



Marie-Antoinette et  
ses enfants

### Versailles

La famille royale habite dans le grand palais à Versailles. Mais Marie-Antoinette n'aime pas beaucoup la vie<sup>3</sup> au grand palais. Elle a un petit palais—le Petit Trianon. Pas loin du Petit Trianon Marie-Antoinette a un petit hameau où elle aime passer du temps. Le hameau est un petit village avec des maisonnettes (petites maisons) avec un toit de chaume. Là, Marie-Antoinette aime passer du temps avec les gens<sup>4</sup> simples.

### La Révolution

Pendant la Révolution la famille royale est séparée et emprisonnée. Louis XVI et Marie-Antoinette sont guillotines. *Les adieux de Louis XVI* est un tableau de l'artiste J.-J. Hauer de l'époque révolutionnaire.

<sup>3</sup> vie *life*

<sup>4</sup> gens *folks, people*



Le hameau de Marie-Antoinette



*Les adieux de Louis XVI*

## Vous avez compris?

**La famille royale** Donnez les informations suivantes. (*Give the following information.*)

1. le nom de la portraitiste de Marie-Antoinette
2. le nom du mari de Marie-Antoinette
3. la résidence officielle de la famille royale
4. le nom du petit palais de Marie-Antoinette
5. la destinée de la famille royale

## Use what you have learned

PARLER

1

### Belle résidence

✓ *Describe a home or apartment*



You are trying to sell one of the apartments or houses listed in the ads. Say as much as you can to convince your client (your classmate) to buy one.

PARLER

2

### L'immeuble

✓ *Talk about families and where they live*



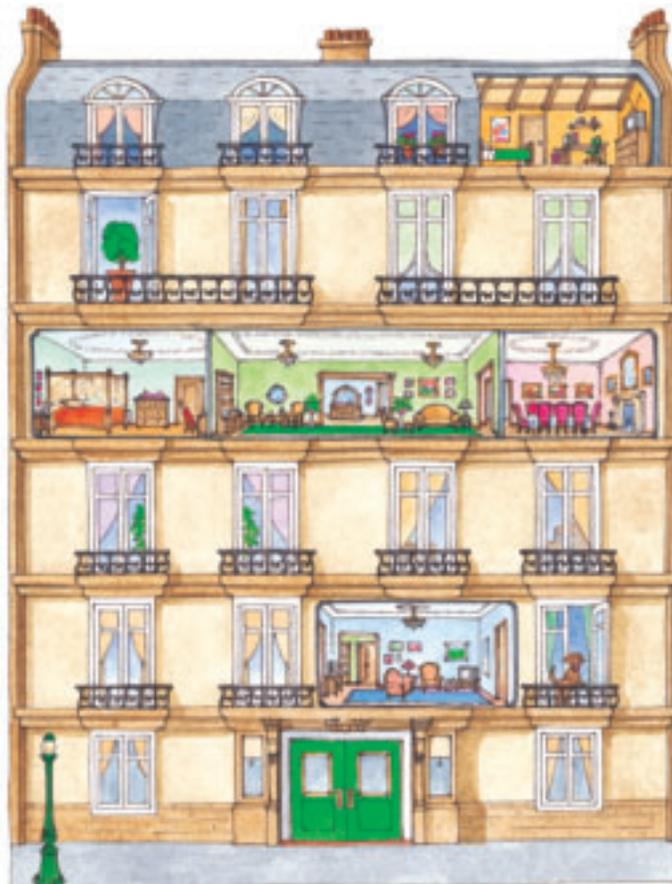
With a classmate, look at the apartment building. A different family lives on each floor. University students live in the garrets under the roof. Give each family and student a name. Say as much as you can about them and their lodgings.

**CHAUSSON IMMOBILIER**  
 • 33, av. de Fols - 09120 VARILHES  
 Tél. : 05.61.60.79.80 • Fax : 05.61.60.95

**Région PAMERS : (09) NID D'AIGLE** rénové, cuisine campagnarde, séjour-salon cheminée 65 m<sup>2</sup>, bureau, 4 chambres, salle de bains, wc. Tout confort. Grande dépendance. Site isolé avec très bel environnement.

**Près VARILHES : (09) MAISON** campagne, 5 pièces, salle d'eau, wc, grandes dépendances (bergerie, étable, chai) aménageables. Cour, jardin. Proximité toutes commodités.

Dans station thermale des **PYRÉNÉES** : près station de ski, **MAISON** de maître, 12 pièces, bon état, maison de gardien, garage, boxes à chevaux. Terrain 2 ha. Situation exceptionnelle.



ÉCRIRE

3

### Quinze ans

✓ *Invite a friend to a birthday party*



A good friend will soon be fifteen. Write an invitation to his or her birthday party. You may wish to use the well-known French expression R.S.V.P.—**Répondez, s’il vous plaît.**

ÉCRIRE

4

### Ma famille et moi

✓ *Describe yourself and your family*



You plan to spend next year as an exchange student in Toulouse, France. You have to write a letter about yourself and your family to the agency in your community that selects the exchange students. Your letter must be in French. Make your description as complete as possible.

#### Writing Strategy

**Ordering details** There are several ways to order details when writing. The one you choose depends upon your purpose for writing. When describing a physical place, it is sometimes best to use spatial ordering. This means describing things as they actually appear—from left to right, from back to front, from top to bottom, or any other logical order that works.

ÉCRIRE

5

### La maison de mes rêves

Write a description of your dream house. Be as complete as you can.

Un château à Rocamadour, France



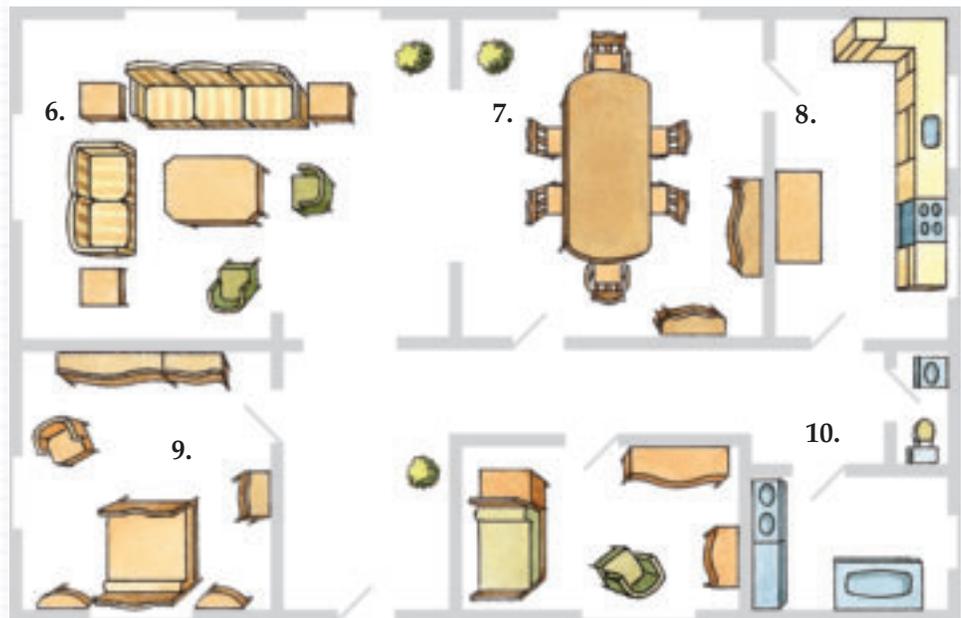
## Vocabulaire

To review *Mots 1*,  
turn to pages  
112–113.

### 1 Complétez. (Complete.)

1. Mes parents sont ma \_\_\_\_\_ et mon \_\_\_\_\_.
2. Les parents de mes parents sont mes \_\_\_\_\_.
3. La sœur de ma mère est ma \_\_\_\_\_.
4. Le frère de mon père est mon \_\_\_\_\_.
5. Les enfants de mes oncles et de mes tantes sont mes \_\_\_\_\_ et mes \_\_\_\_\_.

### 2 Identifiez. (Identify.)



To review *Mots 2*,  
turn to pages  
116–117.

## Structure

### 3 Complétez avec «avoir». (Complete with avoir.)

11. J' \_\_\_\_\_ une petite famille.
12. Marc aussi \_\_\_\_\_ une petite famille.
13. Sa sœur \_\_\_\_\_ seize ans.
14. Les parents de Marc et sa sœur \_\_\_\_\_ un appartement à Paris.
15. Vous \_\_\_\_\_ une maison ou un appartement?
16. Et toi, tu \_\_\_\_\_ une petite ou une grande famille?

To review the verb  
*avoir*, turn to page  
120.

**4 Choisissez.** (Choose.)

17. Où est la voiture de Serge? \_\_\_\_ voiture est dans le garage.  
a. Sa      b. Son      c. Ses
18. Où est \_\_\_\_ maison?  
a. ta      b. ton      c. tes
19. \_\_\_\_ anniversaire est le 4 novembre.  
a. Ma      b. Mon      c. Mes
20. Paul et Marc sont les frères de Sandrine? Oui, ce sont \_\_\_\_ frères.  
a. leurs      b. son      c. ses

*To review possessive adjectives, turn to page 123.*

**5 Complétez.** (Complete.)

21. Il y a de très \_\_\_\_ maisons dans notre \_\_\_\_ quartier. (vieux, beau)
22. Nous avons un \_\_\_\_ appartement avec de \_\_\_\_ pièces. (nouveau, beau)

*To review these adjectives, turn to page 126.*

## Culture

**6 Vrai ou faux?** (True or false?)

23. Les pavillons sont de petites maisons en banlieue.
24. Les H.L.M. sont généralement à l'extérieur des villes.
25. Beaucoup de Français qui habitent en ville habitent dans une maison privée.

*To review this cultural information, turn to pages 130–131.*



Des H.L.M.

# On parle super bien!

Tell all you can about this illustration.



## Identifying family members

la famille	le frère	la petite-fille
les parents ( <i>m. pl.</i> )	la sœur	l'oncle
le père	les grands-parents	la tante
la mère	( <i>m. pl.</i> )	le neveu
le mari	le grand-père	la nièce
la femme	la grand-mère	le/la cousin(e)
le fils	les petits-enfants	un chat
la fille	( <i>m. pl.</i> )	un chien
l'enfant ( <i>m. et f.</i> )	le petit-fils	



## Talking about family affairs or events

un anniversaire	donner
un cadeau	inviter
un gâteau	avoir... ans
une bougie	Quel âge... ?
une fête	

## Identifying the rooms of a house

une pièce	une chambre à coucher
une salle de séjour	une salle de bains
une cuisine	des toilettes ( <i>f. pl.</i> )
une salle à manger	

## Talking about a home and the neighborhood

une maison	un garage	un code	(tout) près de
un appartement	une voiture	une cour	loin de
un immeuble	un balcon	un(e) voisin(e)	donner sur
un quartier	une vue	beau, belle	monter
une station de métro	le rez-de-chaussée	nouveau, nouvelle	à pied
une terrasse	un étage	vieux, vieille	en ascenseur
un jardin	un escalier	premier, première	
un arbre	un ascenseur	deuxième	
une fleur	une entrée	troisième	

## Other useful words and expressions

une journée	il y a
tout le monde	C'est (pas) rigolo.
autour de (d')	

### How well do you know your vocabulary?

- Find the sixteen cognates.
- Use as many of them as you can to write a story.



### VIDÉOTOUR

#### Épisode 4

In this video episode, you will accompany Christine and Madame Séguin on a trip to Giverny. See page 529 for more information.

## Conversation

### Un anniversaire

**Sandrine:** Bonjour, Christophe. Ça va?

**Christophe:** Oui, ça va. Et toi?

**Sandrine:** Pas mal. Qu'est-ce que tu as dans ton sac?

**Christophe:** J'ai un cadeau pour ma sœur. C'est son anniversaire aujourd'hui.

**Sandrine:** Ta sœur Mélanie? Elle a quel âge?

**Christophe:** Elle a seize ans. Et Sandrine, tu as ma nouvelle adresse?

**Sandrine:** Ta nouvelle adresse? Tu n'habites pas rue de l'Odéon?

**Christophe:** Non, maintenant on habite dans le 5<sup>e</sup>, tout près de la station de métro Maubert-Mutualité.



Le boulevard Haussmann, Paris



La station de métro Maubert-Mutualité

### Vous avez compris?

Répondez. (*Answer.*)

1. Sandrine parle à qui?
2. Qu'est-ce qu'il y a dans son sac?
3. C'est l'anniversaire de qui?
4. C'est quand, son anniversaire?
5. Elle a quel âge?
6. Qui a une nouvelle adresse?
7. Il habite où maintenant?
8. Il habite près de quelle station de métro?

# Structure



## Les verbes au présent

1. Review the forms of regular **-er** verbs.

PARLER	je parle, tu parles, il/elle/on parle, nous parlons, vous parlez, ils/elles parlent
AIMER	j'aime, tu aimes, il/elle/on aime, nous aimons, vous aimez, ils/elles aiment

2. Review the irregular verbs you have learned so far.

ÊTRE	je suis, tu es, il/elle/on est, nous sommes, vous êtes, ils/elles sont
AVOIR	j'ai, tu as, il/elle/on a, nous avons, vous avez, ils/elles ont

3. Review the placement of **ne (n')... pas** when expressing a negative idea.

Je **ne** travaille **pas**.

Il **n'**habite **pas** à Paris.



### 1 Historiette Flore habite à Paris.

Inventez une histoire. (*Make up a story.*)



1. Flore habite à Paris?
2. Elle quitte la maison à quelle heure le matin?
3. Et toi, tu habites où?
4. Le matin, tu arrives à l'école à quelle heure?
5. Tu parles français ou anglais à l'école?
6. Et Flore, qu'est-ce qu'elle parle?
7. Flore quitte le collège à cinq heures de l'après-midi?
8. Tes copains et toi, vous quittez l'école à quelle heure?
9. Vous travaillez après les cours?
10. Les élèves français travaillent après les cours?



2

## Historiette Une famille

Complétez. (Complete.)

- Bonjour. Moi, je \_\_\_\_\_ français. Je \_\_\_\_\_ de Paris. (être)
- Ma famille n' \_\_\_\_\_ pas très grande. Nous \_\_\_\_\_ quatre. (être)
- J' \_\_\_\_\_ une sœur. (avoir)
- Ma sœur \_\_\_\_\_ dix ans et moi, j' \_\_\_\_\_ dix-sept ans. (avoir)
- Et vous, vous \_\_\_\_\_ quel âge? (avoir)
- Vous \_\_\_\_\_ américain(e) ou français(e)? (être)



Une famille française avec leur chat



## Les articles et les adjectifs

- Review the following forms of the indefinite and definite articles.

un garçon      une fille  
des copains    des\_écoles

le garçon      la fille      l'ami(e)  
les copains    les\_écoles    les\_ami(e)s

- Adjectives that end in a consonant have four forms.

Le garçon est brun.      Les garçons sont bruns.  
La fille est brune.      Les filles sont brunes.

- Adjectives that end in e have only two forms, singular and plural.

un ami sympathique      des amis sympathiques  
une amie sympathique    des amies sympathiques



Deux copains sympathiques à Paris

3

**Historiette La famille de Valentin** Complétez avec **un, une** ou **des**. (*Complete with un, une, or des.*)

Valentin a une grande famille. Il a   1   père et   2   mère.  
Il a   3   frères et   4   sœurs? Oui, il a trois frères et quatre sœurs. Il a aussi sept cousins, mais   5   seule cousine. Il a   6   chien, Tifou, et   7   chat, Pompon.

Valentin et sa famille habitent dans   8   grande maison à Pontchartrain. Valentin est élève dans   9   lycée de la région. Valentin est   10   élève excellent.



4

**C'est qui?** Complétez avec **le, la, l' ou les**. (*Complete with le, la, l', or les.*)

1. Guillaume est \_\_\_\_ ami de Loïc.
2. Joanne est \_\_\_\_ sœur de Guillaume.
3. Mais Joanne n'est pas \_\_\_\_ amie de Loïc.
4. Justine et Mélanie sont \_\_\_\_ amies de Joanne et Guillaume.
5. Marc et Jean-Paul aussi sont \_\_\_\_ amis de Joanne et Guillaume.
6. Guillaume est \_\_\_\_ frère de Joanne et Christelle.
7. Christelle est \_\_\_\_ cousine de Loïc.

5

**Sa sœur aussi** Répondez d'après le modèle.  
(Answer according to the model.)



— Il est très intelligent.

— Sa sœur aussi est très intelligente.

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Il est content.     | 4. Il est énergique.        |
| 2. Il est amusant.     | 5. Il est très intéressant. |
| 3. Il est sympathique. | 6. Il est brun.             |



## Les adjectifs possessifs

1. Review the forms of the possessive adjectives. The adjectives **mon**, **ton**, and **son** have three forms.

<b>mon</b> <sub>u</sub> appartement	<b>ma</b> maison	<b>mes</b> <sub>z</sub> appartements	<b>mes</b> maisons
<b>ton</b> <sub>u</sub> appartement	<b>ta</b> maison	<b>tes</b> <sub>z</sub> appartements	<b>tes</b> maisons
<b>son</b> <sub>u</sub> appartement	<b>sa</b> maison	<b>ses</b> <sub>z</sub> appartements	<b>ses</b> maisons

2. The adjectives **notre**, **votre**, and **leur** have two forms—singular and plural.

<b>notre</b> appartement	<b>notre</b> maison	<b>nos</b> <sub>z</sub> appartements	<b>nos</b> maisons
<b>votre</b> appartement	<b>votre</b> maison	<b>vos</b> <sub>z</sub> appartements	<b>vos</b> maisons
<b>leur</b> appartement	<b>leur</b> maison	<b>leurs</b> <sub>z</sub> appartements	<b>leurs</b> maisons

3. Remember that you use **mon**, **ton**, **son** before a feminine singular noun that begins with a vowel or silent **h**: **mon** <sub>u</sub> adresse, **mon** <sub>u</sub> amie.



La salle à manger de la maison de Monet à Giverny

**6** Qui? Complétez. (Complete.)

Julien a un frère, Paul, et une sœur, Magali. 1 parents ont donc trois enfants. 2 trois enfants sont Julien, 3 frère et 4 sœur.

—Julien, 5 frère a quel âge?

—Euh... 6 frère a quinze ans et 7 sœur a neuf ans.

—Julien et Paul, comment est 8 prof de musique?

—Qui? 9 prof de musique? Il est très sympa. Beaucoup de 10 profs sont sympas.



École nationale de musique et de danse, Yerres

**7** **Un(e) ami(e)** Work with a classmate. Each of you will tell about a friend. Describe your friend, some things he or she does, and where he or she lives.



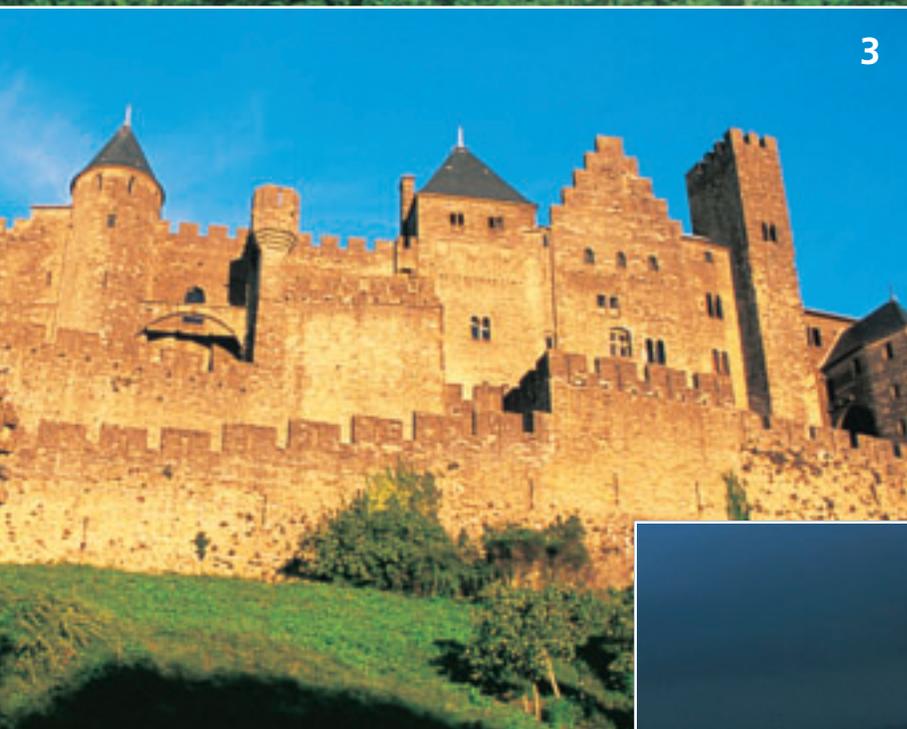
**8** **Une conversation** Have a conversation with a classmate. Talk about your school, classes, family, and house.



**LITERARY COMPANION** You may wish to read the adaptation of *La petite Fadette*, a novel by George Sand. You will find this literary selection on page 504.

1. Champ de coquelicots en Provence
2. Quart de finale de la coupe de l'UEFA à Lens, dans le Nord
3. La cité médiévale de Carcassonne, dans le Languedoc
4. La Promenade des Anglais et l'hôtel Negresco à Nice, sur la Côte d'Azur
5. Fillette musulmane à Marseille
6. L'Hôtel du Palais à Biarritz, au Pays Basque
7. Homme en costume traditionnel de l'Auvergne

1



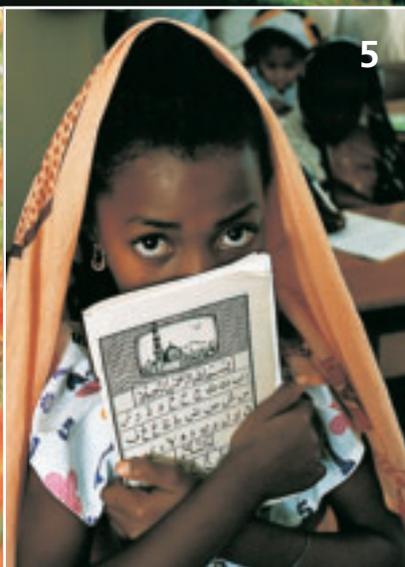
3



2



4



5



6

NATIONAL  
GEOGRAPHIC

# REFLETS

de la France



7

CONTENTS

- 8. Paons dans le parc du château de Valençay, dans la vallée de la Loire
- 9. Fillette en costume traditionnel au festival d'Obernai, en Alsace
- 10. Le Mont-Saint-Michel, en Normandie
- 11. Un TGV ( un Train à Grande Vitesse)
- 12. Coureurs cyclistes du Tour de France à Vitré, en Bretagne
- 13. Rosace de la cathédrale Notre-Dame de Reims, en Champagne
- 14. Jeune écolier et cycliste, en Normandie

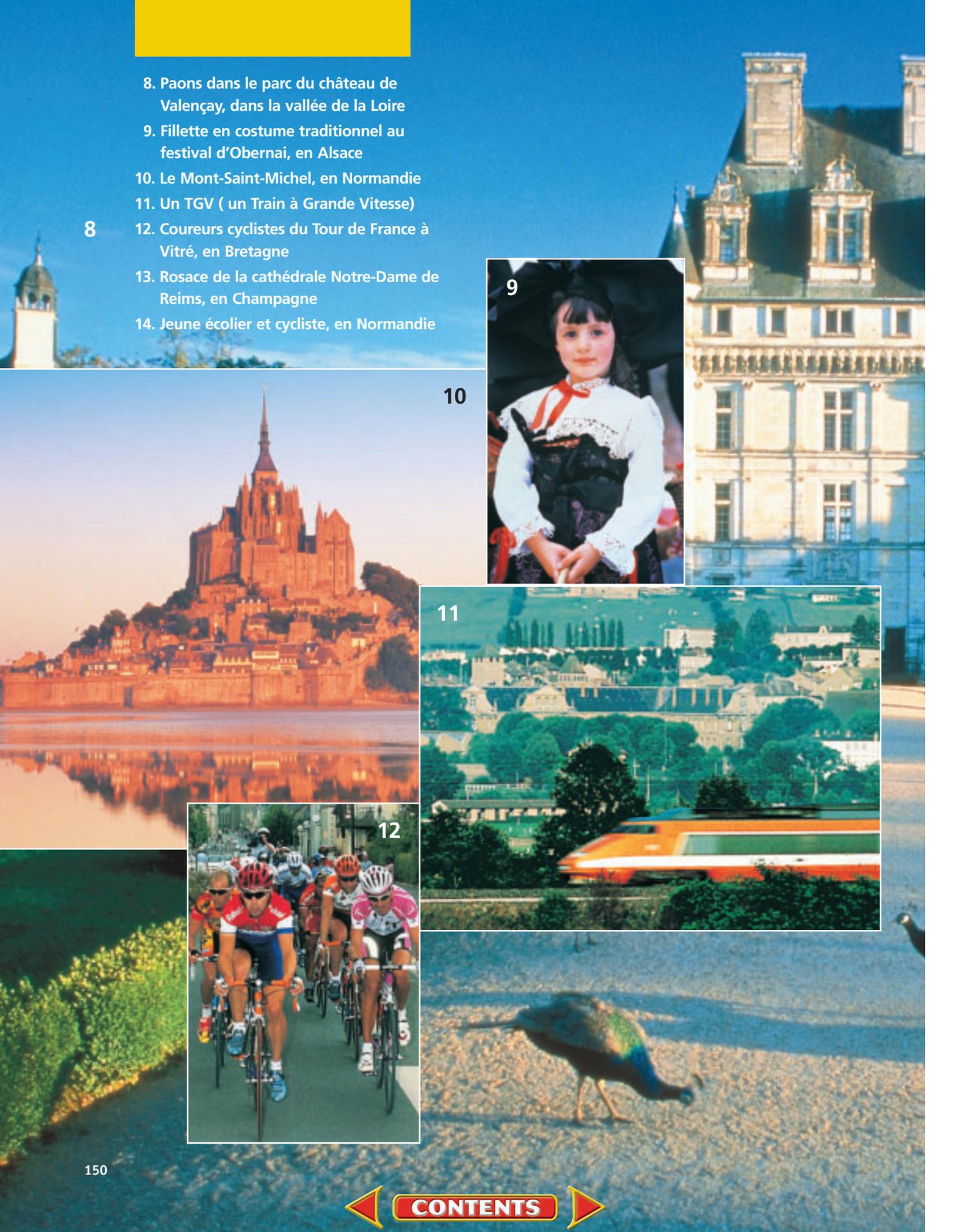
8

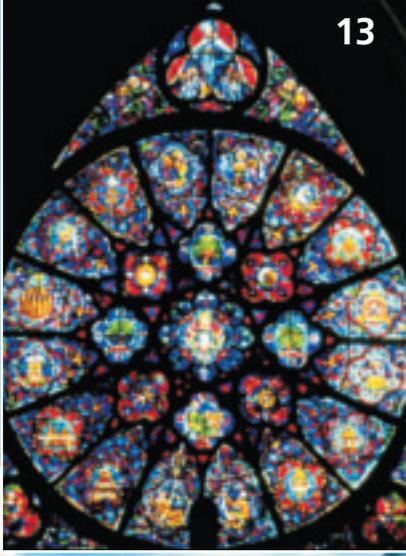
9

10

11

12





NATIONAL GEOGRAPHIC

# REFLETS

de la France

